

## ●高校無償化「公立高等学校の授業料無償化・高等学校等就学支援金制度」

本来の目的は、公立高校の生徒には授業料を徴収しない「授業料無償制」を、私立高校などの生徒には公立高校の授業料相当分(年118,800円)を「就学支援金」として助成する制度。

高校無償化制度は、一条高だけではなく専修学校、各種学校の外国人学校にも適用されます。外国人学校に通う生徒にも一条高の生徒と同じように経済的支援制度が適用されるのは初めてで、

「画期的な制度」だと評価されていました。それだけに朝鮮学校だけが除外された現状はとても許せません。この問題は、競争や外交の具にされてはならず、一日も早く改められなければならない緊急課題です。みなさん！勝ち取るまで声を大にして戦い抜きましょう。



## Q&A

### 10日・朝比彦宣言について

Q: 平壤宣言ってなに?

A: 朝鮮民主主義人民共和国 金正日国防委員長と日本自衛隊 一郎総理大臣(当時)は、2002年9月17日、平壤で出会う機会があった。両首脳は、日朝間の不幸な過去を清算し、懸案事項を解決し、実りある政治、経済、文化的関係を樹立すると、地域の平和と安定に大きく寄与するものとなること共通の認識を確認した。

Q: 何が合意したの?

- A: 下記の4項目が確認された。
1. 国交正常化を早期に実現させるため、あらゆる努力を傾注すること。
  2. 日本側は、過去の植民地支配によって、朝鮮の人々に多大の損害と苦痛を与えたという歴史の事実を謙虚に受け止め、痛切な反省と心からのお詫びの気持ちを示した。
  3. 双方は、国際法を遵守し、互いの安全を脅かす行動をとらないことを確認した。また、日本国民の生命と安全にかかわる懸案問題については、朝鮮民主主義人民共和国側は、日朝が不正常な関係にある中で生じたこのような遺憾な問題が今後再び生じることがないよう適切な措置をとることを確認した。
  4. 双方は、北東アジア地域の平和と安定を維持、強化するため、互いに協力していくことを確認した。

※画期的な会談であった。

「日・朝平壤宣言」は、今年で10周年を迎える。

## 広告欄

### 統一世代・2世たちよ立ち上げ!

すでに私たち60年代の仲間入り。いじちゃん、はあちゃん世代になってしまいました。若い世代が頑張っているいま、私たち一世代として生きて来た2世たちよを合わせ盛りましょう!

☆アリアン祭り(年に一度、在日がお祭りをする所)

(在日のための真文化、基盤文化が存在する所)

家族愛、民族愛、招来愛を注入する場所【福家広場】

を作ろうではありませんか!

呼びかけ人: 具 暹 宝

## 編集後記

感動のとらえ方は人それぞれ、「川崎大交流祭」は9年連続開催で、年々来賓客が増えている。日本学校の教科書にも載った。今では、川崎市ではなく県下行事になっているみたいだ。ましてや、今年は午前中の雨にしてやられたが、開演30分前から立ち並ぶ人たちを見て、この行事の意義を感じた!

【お問い合わせ】 동네다より編集部

川崎区浜町3-3-5 TEL. 044-322-7280 FAX044-322-7289

f47\*1: tongnedayorikawasaki@yahoo.co.jp 担当: 朴 仁 進

## 地域同胞生活情報誌

# 동네다より 가와사끼 (川崎)

## 분회대표자대회-2012

◆◆分会代表者大会◆◆ (10/21 朝鮮大学校)

今年度は、先代達が切り開いてきた愛国愛族運動の伝統を、新しいチュチェ100年代の要求を背に現役世代が受け継ぎ、若い世代を軸に新しく地域密着型の分会活動を力強く推進して行く「新たな全盛期愛国愛族運動」の決起大会となりました。

他地域の状況や数々の経験談を開けたことは、とても貴重な宝物になりました。川崎支部からは、9名が参加しました。



分会代表10名の熱い懇談討論と8地域のビデオ討論が行われた。



大会閉幕後屋外で行われた交流モイム。この場でも各地域の代表が新たな決意表明。



朝大全校生による熱烈な歓迎状。

## 行 事 案 内

- ◆11/11(日): 県 分会交流モイム
- ◆11/16(金): 県 女性同盟結成モイム  
場所/横浜ベイシエラトン
- ◆11/23(金): 川崎朝鮮初級学校 学芸会
- ◆11/25(日): かながわユースフェスタ  
場所/キャプテン翼スタジアム
- ◆11/30(金): 女性同盟結成 65周年中央モイム  
場所/大井町センター
- ◆12/ 8(土): 川崎青商会 第13次総会
- ◆12/ 8(土): タンシル会 クリスマス会
- ◆12/11(火): 金剛山歌劇公演  
グリーンホール相模大野

## 第9回 KAWASAKI 大交流祭 (詳細4面)



## 川崎高麗長寿会秋季旅行 -10/23~25: 塩原温泉-

毎年恒例の秋季旅行に29名が参加。到着するやんぐに歓迎したり、ゆっくりと温泉に浸かったりして気ままに過ごした方からは、いざ宴会。食事をそこで済ませた後、民謡サークルで鍛えた歌声を披露したのを皮切りにカラオケタイムを経て、民謡のチャンダンに合わせて歌い、踊り、あっ!と言う間にタイムオーバー。その熱気を含めぬまま、カラオケボックスで熱唱の連続。翌日には、



観光名所巡りや、温泉三昧、ゴルフ等を楽しんで二日目の宴会に突入。70、80代でも気持ちはまだ大青春真只中。

## 心も体も

## リフレッシュ!



## 여성동맹창립65週

## 女性同盟創立65周年記念祝賀宴

2012年11月16日(金)

横浜ベイシエラトン

## サッカー大会 (8/9~11)

第34回在日本朝鮮人学生初級サッカー大会が大阪で開催されウリハッコサッカー部が育成組に参加し、準優勝を勝ち取る大きな成果を収めました。参加した選手は勿論、指導教員そして、遠方大阪まで応援に駆け付けた、たくさん保護者達も感動と喜びをいっぱいでした。



## 排球大会 (8/2~4)

2012学年度ハラクップバスケット大会が3日間かけて、東京朝鮮中高級学校の体育館にて行われました。ウリハッコ女子バスケット部が参加し、日頃の練習成果を発揮する事ができました。たくさん応援をして下さった、皆様に心から感謝します。コマッスニダ。



試合結果	(○勝ち●負け)
第一試合 対 横浜朝鮮初級学校	26 対 36
第二試合 対 東京第3初級学校 (B)	47 対 30
第三試合 対 東京第2初級学校	43 対 10

## 創立66周年記念 第23回川崎朝鮮初級学校 チャリティーゴルフ大会

—9月11日(日)千葉ロイヤルスターゴルフクラブ—

毎年恒例のゴルフコンペ。今年は27組97名が参加し、日ごろの腕前を存分に披露してくれました。女性も増えて、ゴルフ場の至る所に花が咲き誇っていました。

中には、プロ顔負けのスコア(?)を出す人やシニア、レディースの方々もすがすがしい汗を流していました。実行委員をはじめ参加者のみな様、ご協力ありがとうございました。



## 예술경연대회 (10/13)

東日本在日朝鮮学生芸術競演大会(場所:東京朝鮮文化会館)に本校の吹奏楽部と舞踊部が参加し優秀な成績をあげました。

◆舞踊部:銅賞 ◆吹奏楽部:銀賞



## 경로모임 (9/15)

今年も本校の体育館にて敬老の日を祝う集いを行いました。祝賀会に訪れた約60名のハラボジ、ハルモニたち、児童代表の感謝と労いの挨拶を聞いて目頭が熱くなりました。引き続き行われた小公演では、園児、児童達が一生懸命準備披露しました。残暑の暑い中でですが、最後まで公演を観覧し暖かい声援と拍手を送ってくださったハラボジ、ハルモニ!ご健康とご長寿を心からお祈り申し上げます。



## ハナ信用組合

創立10周年キャンペーン実施中!

おかげさまで10周年を迎えました。今後も同僚の為の組合として頑張っていきます。引き続きのご愛顧をお願い申し上げます。

神奈川地域におきましては、「10周年記念沖縄旅行」企画しております。暑ってのご参加をお待ちしております。

- 旅行期間: 2012 11/11~13
- 募集人員: 50名

申込先: 川崎支店  
044-322-5381



## 第9回 中央オモニ大会

去る9月8日、東京朝鮮中高級学校で開催され、全国から集まった850余名のオモニ達の熱気とパワーが炸裂!さまざま7つの分科に分かれ、子供達のために奮闘する各学校のオモニ会の活動紹介や、子供の自立と親の役割等の講義、オムニとオリニ達のマダン等、盛り沢山な催しに川崎から参加した12名のオモニ達は、色んな事を学び刺激を受け、これからは今まで以上に頑張っていく決意に燃えました。



## 사오회・サオフェ

女性同盟結成65周年を心から祝うために川崎サオフェ(40代、50代)では、数回に生地選びからデザインまで考え、大勢のメンバーの有難い協力があり完成する事が出来ました。65年もの間、愛族愛国の道のりを歩んで来た先代達への感謝の気持ちと伝統を守り続けて行く熱い決意を込めて、「一針一針、心を込めて縫いました。これからは、私達サオフェが元氣良く、楽しく川崎地域で中心となり活躍していくことですよ。テーブルクロス完成品は、11月16日の神奈川女性同盟結成65周年記念式典にて展示されます。そして、各支部から出展した作品の中から優秀作品が発表されます。



## NPOアリアンの家・敬老会

### 경로모임 (9/25)

敬老の日に際して行われたモイムには川崎朝鮮初級学校の生徒達が駆けつけ『健康とご長寿を祈願します』とあいさつ。明るい笑顔と力強い歌声で参加者達に喜びを与えてくれました。お弁当で食事を済ませ、カラオケタイムへ、日頃アリアンの家で習い練習した歌を披露し合いながらやはり終盤は民謡のチャンダンに合わせてオクチュム。大いに笑い、歌い、踊り、十数年は返った楽しい敬老会でした。



## 동포유지들의 모임

### 親睦バーベキュー

—8/4・支部屋上—

川崎支部の屋上を開放して行った同僚有志たちのバーベキューの集いは、41名が参加しました。午前中の雨が嘘のようにカサット晴れて、準備もはかどりました。思ったより眺めがよくて、四方に飾った提灯が納涼の気分を満喫させてくれました。差入れのスイカを頬張り、焼酎を飲み交わしながら会話が弾む。「カワサキ、ならではの焼肉。秘伝?のタレでまぶした肉は最高!それに冷えたビールで「ハイ、チュッ!」。この日は、40代、50代が主な参加者で、アッコという間に肉や野菜、おにぎりが各々の腹の中へと消えていきました。来年もまたこの雰囲気を楽しみたいものです。女性を解放する意味合いもあったが、やはり女盟の秘伝のタレが一番!準備、ご苦労様でした。

チョウーまいう!



## 慶 女性同盟結成65周年 祝

1947年10月12日に結成されてから今日まで女性同盟は、在日朝鮮人運動に置いて重要な位置と役割を果たし、愛族愛國の道のりを力強く歩んで来ました。時代は変わって、世代が変わっても民族の誇りを胸に明るい同胞社会と未来の子供達のためにも女性同盟は歩み続けます。

### 분회대항 보우링대회



大師分会



川崎支部分会

7月14日、川崎女性同盟『分会対抗ボーリング大会』が行われました。9圏の全分会から若い世代を中心に、50名の女性達が“ワリ分会最高!”、“ワリ分会ファイト!”の応援うらわを手に分会の名譽を賭けた声援と笑い声で会場は熱気に溢れました。今大会は、準備から動員、当日のスタッフや司会進行に至るまで若い世代が活躍し、ここ数年、分会の活性化と活躍のために積み重ねてきた努力と成果を見る事が出来ました。優勝は、大師分会が栄譽に輝き、2位は中央浜町分会、3位に新川分会。個人優勝に崔和子さん、2位に高明美さん、3位に沈淑美さんと金美仙さん、プービー賞はこの日の司会進行役の安華仙さんが受賞しました。川崎商工会、青商会の協力により豪華商品が準備され、全員に参加賞まで贈呈する事が出来、思いがけないプレゼントに更なる盛り上がりを見せました。今大会は正に、川崎同胞達の愛國のバトンを受け継ぐ重要な大会になった事でしょう。



中央・浜町分会



新川分会



崔和子さん

♥녀성동맹창립65돐을열렬히축하합니다!

## 일고생サマースクール

8月8日~10日の3日間にかけて、東日本地方の日校生によるサマースクールが横浜・南丸輪が原キャンパスにて行われました。

90名の東日本地方の学生たちが集い、民族の文化にふれあい、自分たちのルーツについて熱く語り合いながら、とても意義深くとても楽しい3日間を過ごしました。神奈川県からは16名の学生が参加しました。



### ◆お知らせ◆ かながわユースフェスタ 11月25日(日)



朝青神奈川スタツプ一同

## 바다모임 초췌海모임



7月29日に神奈川県の新潟県員121名が参加のもと、大磯海岸にて「バダモイム」が行われました。県規模でバダモイムを行ったのは本当に久々に、同級生たちや親しいトムムたちが仲良く馴れ合う光景が微笑ましく思えました。海岸でバーベキューをしながら、ビーチフラッグやゲームをして盛り上がり、とても楽しい時間を過ごせました。

神奈川のロシアと日本の若者によるまだかつてないフェスティバル! その名も「Korea X Japanの若者かながわユースフェスタ」! 11月25日(日)に横浜・桜木町の「キャプテン 賢スタツム」にて開催されます! 神奈川県の日本の青年と、在日ロシア青年が出会い、互いの交流を深める素晴らしいイベントにするべく、現在さまざまな企画を準備しております。会場内には色々なブースやアラクション、地元の名物料理や絶品ロシア料理がそろった美味しい屋台もご用意! さらに、大物有名客、ゲスト続々登場します! 是非ともご参加ください! 詳しくは、右記にアクセスしてください。http://kanagawayouthfesta.web.fc2.com/

## 第9回 川崎大交流祭 盛大に開催!!



10月7日、半年間の準備を経て迎えた「川崎大交流祭」。当日はあいにくの雨でしたが、来場者数は1382名と、とても賑わいました。前回同様、コリアンフードやペイブレッド大会などの場内イベントや、舞台上はゴバスターズや地元歌手たちの公演で大盛り上がりでした。来年は第10回の節目迎えるので今まで以上に盛り上げる川崎大交流祭にしたいと思います。



## 神奈川県青商会 12次総会

9月8日 ホテル横浜ガーデンにて神奈川県青商会第12次総会が開催されました。総会では12期期間報告の後、神奈川県独自に展開された「K興グランプリ」の表彰がされました。1位のKG1賞を南武青商会が受賞し川崎は3位でした。孫 勝一副幹事長が県幹事に選出されました。来年は是非KG1賞を受賞できるよう頑張っていきます!!



## KYC フットサル大会

10月14日鶴見青商会主催フットサル大会が盛大に開催されました。今回は7チームによる熱戦が繰り広げられました。南武青商会が優勝し川崎は惜しくも2位でした。その後の食会では家族を含め楽しい交流の場となりました。



## 定例親睦会 毎月第三火曜日開催

毎月一度、会員や会員候補の皆様と親睦を深める為、「定例親睦会」を開催しております。会員や友人のお店で行えます。是非、お気軽にご参加ください。



第9回

7/17 (火)

【ロベ】

◆参加者 15名



第10回

8/28 (火)

【マリンバー】

◆参加者 11名



第11回

10/2 (火)

【くだら家】

◆参加者 10名

## お店紹介 <http://kudalaya.com/>

### 七厘焼肉 **くだら家**

【仲見世通り店】

川崎区砂子2-8-5 044-244-0032

【平和通り店】

川崎区東田町10-31 044-211-2983

◆営業時間◆

月～土 17:00～05:00

日曜日 17:00～24:00

定休日 無休



## 第13期 川崎青年商工会総会のご案内

2012年12月8日(土)  
川崎支部3F 19:00会場 19:30開始  
参加費 2000円(食事代込)

年度末とお忙しいことと存じますが、ご出席くださいようお願いいたします。